

Bezkontaktní infračervený teploměr



NÁVOD na použití

Model: HTD8813

Verze softwaru: V31

Ver. č. A.4

Datum rev.: 2019.11.15

OBSAH

Bezpečnostní informace	2
1 PŘEHLED	3
2 OBSLUHA	5
3 ZÁVADY	8
4 VÝMĚNA BATERIÍ	8
5 ČIŠTĚNÍ, PÉČE A SKLADOVÁNÍ	9
6 LIKVIDACE ODPADU	9
7 ZÁRUKA	9
8 PROHLÁŠENÍ O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ (EMC)	10
9 TĚLESNÁ TEPLOTA	12

Úvod

Tento návod je zaměřený k poskytnutí nezbytných informací pro správné použití teploměru HTD8813. Bezkontaktní infračervený teploměr je zdravotnický prostředek určený k opakovanému použití s životností 5 let. Notifikovanou osobou je přístroj certifikován pouze v režimu měření tělesné teploty.



Předpokladem správného použití je všeobecná znalost infračerveného teploměru HTD8813 a znalost jeho funkcí a výhod.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Pokud plně neporozumíte instrukcím uvedených v návodu, přístroj nepoužívejte.

Poznámka

Nákup ani vlastnictví tohoto přístroje neopravňuje majitele používat přístroj, pokud na něm provede jakékoliv neoprávněné úpravy či opravy, nebo výměnu dílů.

Pro další informace kontaktujte:

Hetaida Technology Co., Ltd.

4F, BaiShiDa High-Tech Park, XiangDong Industrial Area,

DaLingShan Town, DongGuan City, Guangdong, China.

Tel: +860769-82658050, Fax: +86 0769-82658050

Kontaktní osoba: Tom.Chen

E-mail: tomchen@hetaida.com.cn



Wellkang Ltd.

Suite B, 29 Harley Street LONDON W1G 9QR, England, United Kingdom

Tel: +44 (20)30869438, 32876300; Fax: +44 (20)76811874

Web: www.CE-mark.com, www.CE-marking.com, www.CE-marking.eu

Email: AuthRep@CE-marking.eu

CE 0598

Bezpečnostní informace

Toto zařízení může být používáno pouze k účelům uvedených v tomto návodu. Výrobce není zodpovědný za nesprávné použití. Bezkontaktní infračervený teploměr je vyroben tak, aby minimalizoval možnost nebezpečí z chyb v software programu, analýzy rizik a software validace.



Varování

Varování je označeno symbolem viz vlevo.

- Bezkontaktní infračervený teploměr má být používán spouštětelem doma a při primární péči jako diagnostický nástroj. Tento návod a veškeré pokyny, instrukce, informace a specifikace by měly být přečteny před prvním použitím.
- Tento výrobek je zkonstruován a notifikován pro měření tělesné teploty na čele. Nepoužívejte jej pro jiný účel.
- Tento výrobek je určen pro domácí použití a k primární péči.
- Teploměr nepoužívejte, jestliže nefunguje správně nebo je přístroj poškozen.
- Pokud se okolní teplota příliš mění, jako např. přenesením teploměru z jednoho místa na druhé s rozdílnou teplotou, nechte teploměr 30 minut adaptovat na tomto místě, kde bude teplota v rozmezí 15 °C až 40 °C.
- Vyjměte baterie, pokud přístroj delší dobu nepoužíváte.
- Teploměr není voděodolný, neponořujte jej do vody ani do jiné kapaliny. Čištění a desinfekci provádějte dle požadavků uvedených v části „Čištění, péče a skladování“.
- Nedoťkejte se senzoru prsty.
- Pokud máte studený obklad na čele, mějte na jiném místě (např. krku).
- Při měření tělesné teploty na čele stiskněte režim (MODE), „body“; v případě, že měříte okolí, předměty, tekutiny, jídlo, stiskněte režim „surface“.
- Mějte teplotu ve stabilním prostředí, pokud dochází ke změnám teplot, zkontrolujte, zda není senzor zamlžen. Pokud ano, postupujte dle pokynů uvedených v části „Čištění, péče a skladování“.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti elektrostatických nebo silných magnetických polí, může to ovlivnit přesnost měření přístroje.
- Vždy vyměňujte obě baterie za nové, nikdy nepoužívejte staré a nové baterie dohromady.
- Přesnost měření může být ovlivněna zakrytím čela vlasy, šátkem, čepicí atd.
- Výsledek měření je určen pro Vaši informaci. Pokud váháte, proveďte měření teploty jinou metodou.
- Příklad nenechávejte v dosahu dětí, zvířat. Pokud jej nepoužíváte, uložte teploměr na suchém místě a chráňte jej před extrémním vlhkem, teplem, prachem a přímým sluncem. Na krabíčku s teploměrem nepokládejte těžké věci.
- Teploměr nenahrazuje diagnostické přístroje v nemocnici.
- Neprovádějte žádné úpravy, přístroj nerozebírejte ani neopravujte. Zabraňte tomu, aby Vám přístroj upadl na zem.
- Příklad nepoužívejte, jestliže je poškozený nebo jste zaznamenali něco neobvyklého.
- Příklad obsahuje citlivé součástky a musí být obsluhováno s opatrností. Dodržujte skladovací a provozní podmínky popsané v části „Čištění, péče a skladování“.
- Při měření s přístrojem nic jiného neprovádějte.
- Při měření se nedotýkejte baterií a zároveň pacienta.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je jakkoliv poškozen, protože si můžete přivodit poranění, může dojít k nesprávným výsledkům či to pro Vás může znamenat vážné nebezpečí.
- Nejsou známy žádné potenciální alergie při použití.
- Servis a opravy provádějte v souladu s doprovodnými doklady.

1 – PŘEHLED

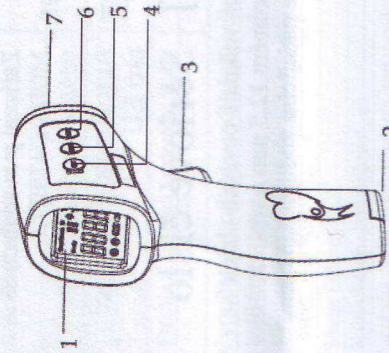
Záměr použití

He'falDa bezkontaktní infračervený teploměr je navržen k opakovanému měření a monitorování teploty lidského těla pro spotřebitele v domácím prostředí a v primární péči.

Popis bezkontaktního infračerveného teploměru

He'falDa bezkontaktní infračervený teploměr je ruční přístroj určený k opakovanému použití, napájený bateriemi a měřící teplotu lidského těla na čele. Princip činnosti přístroje je založena na infračervené senzorové technologii. IR senzor vysílá a přijímá různé signály v průběhu měření a tyto signály jsou převáděny na digitální hodnoty, které jsou znázorněny na LCD displeji teploměru.

Popis tlačítek, indikátorů a symbolů



Obrázek č.1: HTD8813 Infračervený teploměr

1. LCD displej
2. Kryt baterie
3. Tlačítko zapnutí
4. Tlačítko nastavení (SET)
5. Tlačítko paměti (MEMO)
6. Tlačítko režimu (MODE)
7. Infračervený senzor
8. Režim měření povrchu (předmětů)
9. Režim měření tělesné teploty
10. Naměřená hodnota
11. Indikátor výsledku měření
12. Indikátor slabých/vybitých baterií
13. Indikátor zvukového signálu (zapnuto/vypnuto)
14. Číslo paměti
15. Fahrenheit
16. Celsius
17. Indikátor paměti

Značení teploměru

Číslo modelu teploměru	Typ teploměru		Dospělí		Děti	
	Ucho	Čelo	Ucho	Čelo	Ucho	Čelo
HTD8813		Bezkontaktní Infračervený teploměr		√		√

Symbole přístroje

	Varování		Omezení nebezpečných látek
	Nesterilní balení		LOT číslo
	Dodržujte pokyny v návodu k obsluze		V souladu se standardy WEEE
	Provozní teplota		NEVYHAZUJTE Opakované použití
	Provozní vlhkost		Atmosferický tlak při použití
	Přístroj je v souladu s Čl. 15 FCC Pravidel		Zařízení je v souladu s MDD 93/42/EEC. 0598 je notifikační číslo
	Výrobce		Autorizovaný zástupce pro EU
	Recyklovatelný		Sériové číslo
	IP22	IP22: První číslice 2: Chráněno proti vniknutí pevných cizích předmětů o průměru 12,5 mm a větších. Druhá číslice: Chráněno proti vsívlé padajícím vodním kapkám.	

Technické specifikace

Měřicí jednotka	°C/°F
Provozní režim	Upravený režim (tělesná teplota) Primý režim (teplota povrchu)
Teplota těla odpovídá	Teplotě v podpaží (axilární)
Jmenovitý rozsah měření	Tělesná teplota: 34,0-43,0°C/93,2-109,4°F Teplota povrchu: 0-100,0°C/32-212°F
Rozsah výstupu	Tělesná teplota: 34,0-43,0°C/93,2-109,4°F Teplota povrchu: 0-100,0°C/32-212°F
Laboratorní přesnost měření	Tělesná teplota: 34,0-34,9°C ±0,3°C/93,2-94,8°F ±0,5°F 35,0-42,0°C ±0,2°C/95,0-107,6°F ±0,4°F 42,1-43,0°C ±0,3°C/107,8-109,4°F ±0,5°F Teplota povrchu: ±2°C/±3,6°F
Rozlišení displeje	0,1°C/0,1°F
Třibarevně podsvícený displej (barevný alarm)	35,5-37,3°C/95,9-99,1°F: Zelená (normální teplota) 37,4-38,0°C (bod alarmu)/99,3-100,4°F: Žlutá (mírná horečka) 38,1-43,0°C/100,6-109,4°F: Červená (vysoká horečka)
Automatické vypnutí	Poznámka: 1. Teplota povrchu je vždy zeleně podsvícená. 2. Režim tělesné teploty 34,0-35,4°C je zeleně podsvícen.
Čas měření	≤ 18 s
Měřicí vzdálenost	≤ 2 s
Počet pamětí	1-5 cm (0,4-2 in) 50

Požadavky na napájení	
Baterie	1,5 V (AAA) alkalické baterie X2 (IEC typ LR03)
Přípustitelný rozsah	2,6 V - 3,6 V
Prostředí	
Provozní podmínky	Provozní teplota: 15-40°C (59-104°F), Relativní vlhkost: ≤85% Atmosferický tlak: 70-106 Kpa
Přepavní a skladovací podmínky	Skladovací teplota: -20-55°C/-4-131°F, Relativní vlhkost: ≤93% Atmosferický tlak: 70-106 Kpa

Rozměry a váha	
Váha (bez baterií)	90 g
Rozměry	D:138 mm x Š:95 mm x V:40 mm
Shoda	
Položka	V souladu s
Klasifikace zařízení	Bezpečnostní standardy: EN 60601-1:2006+A1:2013, - EN 60601-1-2:2015
Typ ochrany	Vnitřně napájené zařízení (na baterie)
Stupeň ochrany	Neaplikovaná část
Přední panel a značení pouzdra	EN ISO15223-1:2016
Teplota	EN ISO80601-2-56:2017
Prostředí domácí zdravotní péče	EN 60601-1-11:2015

Vypočtené hodnoty indikátorů dle ISO 80601-2-56

Indikátory	Vypočtená hodnota
Klimické zkreslení, Δcb	-0,027
Standardní odchylka, σj	0,14
Meze dohody, LA	0,26
Klimická opakovatelnost, σr	0,07

Poznámka: Výše uvedené hodnoty jsou vypočteny z klinických dat HTD8818A.

Bezpečnostní klasifikace ME ZARÍZENÍ

Ochrana před úrazem elektrickým proudem	Zařízení ME s vnitřním napájením
Aplikovaná část	Neaplikovaná část
Ochrana proti vniknutí vody nebo částic	IP22
Provozní režim	Kontinuální provoz

Poznámka: Nemí určeno ke sterilizaci. Nelze používat v prostředí bohaté na kyslík.

2 – OBSLUHA

2.1 Vložení baterií

Pozor: Bezkontaktní infračervený teploměr nefunguje s vybitými bateriemi ani s žádným externím zdrojem. Vložte nové baterie.

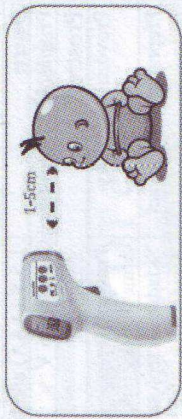
- 1) Stlačte kryt baterií ve směru těla teploměru a šipky, po uvolnění jej otevřete.
- 2) Vložte 2 nové AAA baterie dle označení + a -.
- 3) Zaklapněte kryt baterií.

2.2 Jak měřit

Před použitím teploměru

Před použitím si přečtete všechna varování uvedená v návodu a porozumíte jim.

- Teploměr je zarovnan na střed čela, aby změřil tělesnou teplotu (mezi obočím, mírně nad), udržujte vzdálenost 1-5 cm, stiskněte tlačítko Zapnutí (3), teplota se okamžitě zobrazí na displeji (viz obr. 2).



Obrázek 2: Měřicí pozice a vzdálenost

- Pokud se okolní teplota příliš mění, jako např. přenesením teploměru z jednoho místa na druhé s rozdílnou teplotou, nechte teploměr 30 minut adaptovat na tomto místě, kde bude teplota v rozmezí 15 – 40°C.
- Okolní teplota kolem testované osoby by měla být stabilní, bez velkého průvanu, klimatizace apod.
- Pokud přijde osoba k měření ze studenějšího do teplejšího prostředí, měla by se aklimatizovat alespoň 5 minut, aby byla konzistentní k okolní teplotě.
- Vyčkejte minimálně 1 vteřinu na další měření. Pokud provedete 5 měření rychle za sebou, měli byste další měření provést alespoň za 30 vteřin.
- Nepoužívejte teploměr na místě přímého slunce.
- Pokud z nějakého důvodu nemůžete měřit teplotu na čele, proveďte měření za uchem (viz obr. 3).



Obrázek 3: Měření za uchem

Všeobecné nastavení a použití

- **Zahajte měření**
 1. Zapněte teploměr stisknutím tlačítka zapnutí (3). Teploměr provede sebe-testování a zobrazí na displeji všechny indikátory po dobu 2 vteřin.
 2. Namířte teploměrem na prostředek čela, udržujte danou vzdálenost a stiskněte tlačítko zapnutí. Teploměr 1x zapípá. Měření je dokončeno, přečtěte si naměřenou hodnotu.

Poznámka:

- 1) Po zobrazení všech indikátorů se ozve zvukový signál (3x pípné). Po dokončení měření se na displeji zobrazí naměřená hodnota s příslušnou barvou podsvícení (zelená, žlutá, červená). Zelená znamená teplotu do 37,3°C (přípraveno k dalšímu měření). Od 37,4°C do 38°C bude displej svítit žlutě (zvýšená teplota). Věnujte prosím pozornost tělesné teplotě. Nad 38,1°C bude svítit červeně, což znamená vysokou horečku. Zajistěte ochlazení nebo navštivte lékaře.
- 2) Abyste zajistili přesnost měření, vyčkejte alespoň 30 vteřin po 5 měřeních za sebou.

Změna režimu

- Zapněte přístroj, poté stisknutím tlačítka „MODE“ změníte režim měření teploty mezi tělem a povrchem a naopak. „Body“ je určeno k měření tělesné teploty, „surface“ k měření povrchu, tektutin, jídla apod. Výchozí tovární nastavení je režim tělesné teploty „body“.

Vyvolání a vymazání dat z paměti

Každá naměřená hodnota se uloží do paměti. Celkem se uloží až 50 hodnot.

- 1) V zapnutém či vypnutém stavu teplotěru krátce stiskněte tlačítko „MEMO“, zobrazíte tak historii naměřených hodnot.
- 2) Prázdná paměť ukazuje ---°C nebo ---°F.
- 3) Naměřená teplota se ukládá až do 50 pamětí, potom je nejstarší hodnota přemazána nejnovější.
- 4) Vymazání paměti provedete, máte-li teploměr zapnutý. Stiskněte tlačítko „MEMO“ a držte jej, dokud se na displeji nezobrazí CLR, což znamená, že všechny uložené hodnoty jsou po dlouhém pípnutí kompletně vymazány.

Nastavení parametrů

Tento produkt umožňuje nastavení parametrů měření tak, aby vyhovoval potřebám každého jednotlivce. Změnu parametrů měření provedete dlouhým stisknutím tlačítka SET.

- 1) Nastavení měřící jednotky (°C - F) - F1
Teploměr mějte zapnutý. Dlouhým stisknutím tlačítka SET přejdete do režimu F1. Poté co pusíte tlačítko SET, se na displeji zobrazí Unit, v pravém horním rohu blíká °C. Tlačítkem „MODE“ nebo „MEMO“ změníte °C na °F, opětovným stisknutím provedete volbu nazpět. Nastavení jednotky potvrdíte tlačítkem SET, přejdete do režimu F2, stisknete opět tlačítko SET, přejdete do režimu F3 a dále stejným způsobem do F4 a poté přístroj vypnete. Změna jednotky je uložena. Výchozí tovární nastavení je °C.
- 2) Nastavení horečky a barvy podsvícení - F2
Opakujte kroky dle bodu 1. V režimu F1 krátce stiskněte tlačítko SET, přejdete do režimu F2, na displeji blíká teplota 38,1°C. Tlačítkem „MODE“ smížete hranici horečky (po 0,1°C), tlačítkem „MEMO“ zvýšíte hranici horečky (po 0,1°C). Spolu s hranicí horečky měníte i hranici červeného podsvícení displeje. Delším podržením tlačítka MEMO a MODE zrychlíte úpravu regulace teploty. Nastavení teploty potvrdíte tlačítkem SET a dále dle bodu 1. Změna nastavení horečky je uložena. Výchozí tovární nastavení je 38,1°C.
- 3) Zapnutí/vypnutí zvukového signálu - F3
Opakujte kroky dle bodu 2. V režimu F2 krátce stiskněte tlačítko SET, přejdete do režimu F3, na displeji blíká zapnutý zvukový signál ON. Stisknutím tlačítka „MODE“ nebo „MEMO“ změníte režim zvukového signálu na vypnutý (OFF) a nazpět. Tlačítkem SET potvrdíte změnu nastavení zvukového signálu, dostanete se do režimu F4 a poté přístroj vypnete. Výchozí tovární nastavení je zapnutý zvukový signál.
- 4) V režimu F4 můžete celkově snížit nebo zvýšit naměřenou hodnotu oproti skutečnosti, a to až o 5°C. Teplotu přidáváte tlačítkem „MEMO“, snižujete tlačítkem „MODE“. Potvrzení změny provedete stisknutím tlačítka SET.



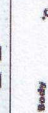

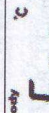


Rychlé nastavení zvukového signálu ON/OFF

Teploměr mějte zapnutý. Krátce stiskněte tlačítko SET, na displeji se objeví OFF. Dalším krátkým stisknutím tlačítka SET měníte nastavení zvukového signálu z ON na OFF.

Restart – vrácení do výchozího továrního nastavení

Teploměr mějte zapnutý. Dlouze stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí „rst“. O 2 vteřiny později jsou parametry F1-F4 zpět v továrním nastavení.

3 – ZÁVADY

Hlášení	Situace	Řešení
	Naměřená teplota je mimo rozsah běžné teploty lidského těla. (34,0-43,0°C nebo 93,2-109,4°F).	Ujistěte se, že jste provedli měření na čele, nikoliv na jiné části těla.
	Měřeno z větší vzdálenosti než 1-5 cm. Nesprávná pozice měření. Vlasy na čele, zpcené čelo. Někteří lidé mají nižší tělesnou teplotu.	Optimální vzdálenost je 1 cm. Opakujte dle kapitoly 2.2. Odstraňte vlasy z čela a po 5-10 minutách proveďte nové měření. Soustřeďte se hlavně na vyšší teploty.
	Teplota v místnosti je vysoká nebo příliš nízká.	Přesuňte se do místnosti s teplotou v rozmezí 15-40°C a vyčkejte 30 min. před dalším měřením.
	Obrazovka bliká, ihned se vypíná.	Vyměňte baterie za nové nebo je přístroj poškozen, potřebuje opravit.
	Baterie jsou slabé, vybité.	Vyměňte baterie za nové.
	Okolní teplota se mění příliš rychle.	Měřte v místnosti se stabilní teplotou.
	① Přístroj je vypnutý. ② Nesprávně vložené baterie. ③ Baterie je vybitá. ④ Displej je prázdný.	① Stiskněte tlačítko zapnutí. ② Zkontrolujte polaritu baterií. ③ Vyměňte baterie za nové. ④ KONTAKTUJTE PRODEJCE.

4 – VÝMĚNA BATERIÍ

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý. Otevřete kryt baterií ve směru šipky znázorněné na krytu.
 - Vyjměte staré baterie a nahraďte je 2 novými, typ AAA. Ujistěte se, že jsou baterie správně vloženy (polarita + a -).
 - Zasuňte a uzavřete kryt baterií.
- Použitá baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu, ale do sběrných míst k tomu určených.
- Pokud je přístroj zablokovaný po výměně baterií, vyjměte baterie a po 30 vteřinách je opětovně vložte.

⚠ Varování

- Nenabíjejte, nerozebírejte ani nevhazujte baterie do ohně.
- Životnost nových a nepoužitých baterií je 2000 měření při běžném používání.
 - Používejte nejlépe alkalické značkové baterie, nepoužívejte dobíjecí baterie.
 - Pokud teploměr nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterie z přístroje.

5 – ČIŠTĚNÍ, PÉČE A SKLADOVÁNÍ

Čočka sensoru je velmi citlivá. Je velmi důležitá ochránit čočku před nečistotami a poškozením. Používejte čistý, měkký hadřík k čištění povrchu přístroje a LCD displeje. Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani teploměr neponořujte do vody ani do žádné kapaliny.

Teploměr skladujte vždy v rozmezí teplot -20 až 55°C a při vlhkosti nižší než 93%.

Doporučujeme skladovat teploměr na suchém, bezprašném místě. Nevystavujte teploměr přímému slunečnímu svitu, vysokým teplotám/vlhkosti nebo jiným extrémním podmínkám, jinak mohou být funkce přístroje omezeny.

Pokud se okolní teplota příliš mění, jako např. přenesením teploměru z jednoho místa na druhé s rozdílnou teplotou, nechte teploměr 30 minut adaptovat na tomto místě, kde bude teplota v rozmezí 15 °C až 40 °C.

6 – LIKVIDACE ODPADU

- Použitá baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu, ale do sběrných míst k tomu určených.
- Přístroj na konci své technické životnosti nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Oddělte tento produkt od ostatních typů odpadu a zodpovědně jej recyklujte ekologickou cestou. Berte v úvahu platné místní předpisy.

7 – ZÁRUKA

Záruka na bezkontaktní infračervený teploměr je 2 roky od data nákupu.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Výrobní číslo přístroje je smazáno nebo je nečitelné.
- Poškození přístroje v důsledku chybného připojení k jinému zařízení.
- Poškození přístroje v důsledku nehody.
- Jakékoli změny nebo úpravy na přístroji provedené neodborným zásahem či neautorizovanou osobou.
- Na baterie a obaly se záruka nevztahuje.

K reklamaci přístroje je nutno předložit vyplněný záruční list s originálním nákupním dokladem, kde bude uveden datum nákupu. V případě, že jste výrobek zakoupili na internetu, je potřeba se prokázat alespoň nákupním dokladem. Po vypršení záruky budou případné servisní úkony účtovány.

Poznámka

- Pokud budete mít jakoukoliv nejasnost nebo problém s přístrojem, jako je nastavení, údržba nebo jeho používání, kontaktujte prosím servisní personál společnosti HeTaiDa Technology Co., Ltd. nebo se obraťte na Vašeho prodejce nebo zástupce pro ČR. Zařízení sami neotvírejte ani neopravujte.
- Jestliže dojde k jakékoli neočekávané operaci nebo události, obraťte se na společnost HeTaiDa Technology Co., Ltd. nebo na Vašeho prodejce.
- Pro profesionální použití je potřeba zajistit kalibraci přístroje, a to každé 2 roky. Kalibrace potřebná k zajištění správné funkce je nutná i po silném nárazu zařízení.
- Zákazník je zamýšleným obsluhovatelem. Zákazník může provádět měření a vyměňovat baterie. Udržujte zařízení a jeho příslušenství v souladu s tímto návodem k obsluze.


8 – PROHLÁŠENÍ O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ (EMC)

- 1) Toto zařízení musí být nainstalováno a uvedeno do provozu v souladu s informacemi uvedených v DOPROVODNÝCH DOKUMENTECH. Tento produkt vyžaduje zvláštní opatření týkající se EMC a musí být nainstalován a uveden do provozu podle poskytnutých informací o EMC, a toto zařízení může být ovlivněno přenosným a mobilním RF komunikačním zařízením.
- 2) Upozornění: Nepoužívejte mobilní telefon ani jiná zařízení, která vysílají elektromagnetická pole, v blízkosti přístroje. To může mít za následek nesprávnou funkci přístroje.
- 3) Upozornění: Tento přístroj byl důkladně testován a zkontrolován, aby byl zajištěn jeho správný výkon a provoz!
- 4) Upozornění: Tento přístroj by neměl být používán v blízkosti nebo společně s jinými zařízeními, a jestliže je to nutné, ověřte jeho správnou funkci.

Pokyny a prohlášení výrobce – elektromagnetické emise	
Bezkontaktní infračervený teploměr je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí specifikovaném níže. Zákazník nebo uživatel tohoto přístroje by se měl ujistit, že jej používá v takovém prostředí.	Shoda
Test emise	Elektromagnetické prostředí – pokyny
RF emise CISPR 11	Skupina 1
RF emise CISPR 11	Třída B
Harmonické emise IEC 61000-3-2	Nepoužitelné
Kolísání napětí/kmitající emise IEC 61000-3-3	Nepoužitelné

Pokyny a prohlášení výrobce - Elektromagnetická imunita (odolnost)	
Bezkontaktní infračervený teploměr je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí specifikovaném níže. Zákazník nebo uživatel tohoto přístroje by se měl ujistit, že jej používá v takovém prostředí.	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Test odolnosti	Úroveň shody
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±15 kV vzduch
Elektrický rychlý přechod/výboj IEC 61000-4-4	Nepoužitelné
Rázový impuls IEC 61000-4-5	Nepoužitelné
Poklesy napětí, krátká přerušení a kolísání napětí na přírodních napájecích sítích IEC 61000-4-11	<5% U _r (>95% pokles do U _r) pro 0,5 cyklu 40% U _r (60% pokles do U _r) pro 5 cyklů 70% U _r (30% pokles do U _r) pro 25 cyklů <5% U _r (>95% pokles do U _r) za 5 vteřin 30 A/m
Magnetické pole síťového kmitočtu (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m
Poznámka: U _r je sřídavé napětí sítě před použitím testovací úrovně.	

Pokyny a prohlášení výrobce - Elektromagnetická imunita (odolnost)	
Bezkontaktní infračervený teploměr je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí specifikovaném níže. Zákazník nebo uživatel tohoto přístroje by se měl ujistit, že jej používá v takovém prostředí.	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Test odolnosti	Úroveň shody
Vedené RF IEC 61000-4-6	Nepoužitelné
Vyzařované RF IEC 61000-4-3	10 V/m

Doporučená vzdálenost odstupu
 $d = 1,2 \sqrt{P}$
 $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz až 800 MHz
 $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz až 2,5 GHz
kde P je maximální jmenovitý výstupní výkon vysílače ve wattch (W) dle výrobce vysílače a d je doporučená vzdálenost separace v metrech (m).
Intenzita pole pevných RF vysílačů určená elektromagnetickým průzkumem lokality^a, by měla být nižší než povolená úroveň shody v každém z frekvenčních rozsahů^b. K rušení může dojít v blízkosti zařízení označených symbolem: (())

POZNÁMKA 1: U frekvencí 80 MHz a 800 MHz platí vyšší frekvenční rozsah.

POZNÁMKA 2: Tyto pokyny nemusí platit ve všech situacích. Elektromagnetické šíření je ovlivněno jejich absorpcí a odrazem od budov, předmětů a lidí.

- Intenzitu pole z pevných vysílačů, jako jsou základnové stanice pro rádiové (mobilní/bezdrátové) telefony a pozemní mobilní radiostanice, amatérské vysílačky, AM a FM rozhlasové vysílání a televizní vysílání, nelze teoreticky přesně předpovědět. Pro posouzení elektromagnetického prostředí vlivem přítomnosti pevných RF vysílačů by měl být zvážen průzkum elektromagnetické lokality. Pokud změřená intenzita pole v místě, kde je bezkontaktní infračervený teploměr používán, překračuje příslušnou úroveň shody RF uvedenou výše, musí být ověřena správná funkce teploměru. Pokud je zjištěn abnormální výkon přístroje, mohou být nezbytná další opatření, jako je změna orientace nebo přemístění bezkontaktního infračerveného teploměru.
- Ve frekvenčním rozsahu 150 kHz až 80 MHz by měla být intenzita pole nižší než 10 V/m.

Doporučené vzdálenosti mezi přenosnými a mobilními radiofrekvenčními komunikačními zařízeními a bezkontaktním infračerveným teploměrem

Bezkontaktní infračervený teploměr je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí, ve kterém je vyzařované radiofrekvenční rušení regulováno. Zákazník nebo uživatel bezkontaktního infračerveného teploměru může pomoci zabránit elektromagnetickému rušení tím, že bude v souladu s níže uvedeným doporučením dodržovat minimální vzdálenost mezi přenosnými a mobilními RF komunikačními zařízeními (vysílači) a teploměrem, a to podle maximálního výstupního výkonu komunikačního zařízení.

Jmenovitý maximální výkon vysílače (W)	Separací vzdálenost vzhledem k frekvenci vysílače (m)	
	150 kHz až 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz až 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,23
0,1	0,38	0,73
1	1,2	2,3
10	3,8	7,3
100	12	23

Pro vysílače se jmenovitým maximálním výstupním výkonem výše neuvedeným lze doporučenou separační vzdálenost d v metrech (m) stanovit pomocí rovnice platné pro frekvenci daného vysílače, kde P je maximální jmenovitý výkon vysílače ve wattch (W) dle výrobce vysílače.

POZNÁMKA 1: U frekvencí 80 MHz a 800 MHz platí vzdálenost pro vyšší frekvenční rozsah.

POZNÁMKA 2: Tyto pokyny nemusí platit ve všech situacích. Šíření elektromagnetických vln je ovlivněno absorpcí a odrazem od budov, předmětů a lidí.

9 – TĚLESNÁ TEPLOTA

- Tělesná teplota se liší u každé osoby a mění se v průběhu dne. Proto je doporučeno, abyste znali běžnou (zdravou) teplotu svého čela během dne a mohli pak porovnávat s aktuálně naměřenou teplotou.
- Tělesná teplota se pohybuje přibližně od 35,5°C do 37,8°C. Chcete-li zjistit, zda máte horečku, je nutné porovnat Vaši běžnou (zdravou) teplotu s nově naměřenou. Pokud je teplota vyšší o více jak 1°C, je obecně indikována horečka.
- Různá místa pro měření na těle (rektální, podpaží, orální, ušní) vykazují různé teploty. Proto není správné srovnávat naměřené hodnoty provedené z různých míst.
- Níže jsou uvedeny typické teploty u dospělých založených na různých místech měření:
 - Rektální: 36,6 - 38°C.
 - Podpaží 34,7 – 37,3°C.

Požadavky na laboratorní přesnost ASTM v rozsahu zobrazování 37°C je pro infračervené teploměry stanovena na $\pm 0,2^\circ\text{C}$, zatímco u skleněných a elektronických teploměrů je požadavek dle ASTM Standardů E667-86 a E1112-86 na přesnost $\pm 0,1^\circ\text{C}$.

Upozornění: Tento infračervený teploměr splňuje požadavky stanovené ASTM Standardem (E1965-98) s výjimkou doložky 5.2.2. Zobrazuje teplotu subjektu v rozmezí 34,0-43,0°C. Plnou odpovědnost za shodu tohoto produktu se standardem přebírá společnost Hetaida Technology Co., Ltd., 4F, Baishida High-Tech Park, Xiandong Industrial Area, Dalingshan Town, Dongguan City, Guangdong, Čína).

HETAIDA TECHNOLOGY CO.,LTD.

Add: 4F BaShiDa High-Tech Park, XiangDong Industrial Area, DaLing
Shan Town, DongGuan City, GuangDong, China

Made in China